



Council of the
European Union

152246/EU XXV. GP
Eingelangt am 03/08/17

Brussels, 3 August 2017

9972/17

Interinstitutional File:
2005/0228 (COD)

JUR 280
AVIATION 81
CODEC 980

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council of 20 February 2008 on common rules in the field of civil aviation and establishing a European Aviation Safety Agency, and repealing Council Directive 91/670/EEC, Regulation (EC) No 1592/2002 and Directive 2004/36/EC
(Official Journal of the European Union L 79 of 19 March 2008)

LANGUAGE concerned: **RO**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

This text has also been transmitted to the European Parliament.

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu

(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

RECTIFICARE

**la Regulamentul (CE) nr. 216/2008 al Parlamentului European și al Consiliului din
20 februarie 2008 privind normele comune în domeniul aviației civile și instituirea unei
Agenții Europene de Siguranță a Aviației și de abrogare a Directivei 91/670/CEE a
Consiliului, a Regulamentului (CE) nr. 1592/2002 și a Directivei 2004/36/CE**

(Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 79 din 19 martie 2008)

La pagina 13, articolul 14 alineatul (4) prima teză:

în loc de:

„(4) Statele membre pot acorda derogări de la cerințele esențiale formulate în prezentul regulament și în normele sale de aplicare, în cazul unor circumstanțe operaționale sau necesități operaționale neprevăzute sau urgente cu o durată limitată, cu condiția ca aceste derogări să nu prejudicieze nivelul de siguranță.”

se citește:

„(4) Statele membre pot acorda derogări de la cerințele de fond formulate în prezentul regulament și în normele sale de aplicare, în cazul unor circumstanțe operaționale sau necesități operaționale neprevăzute sau urgente cu o durată limitată, cu condiția de a nu se prejudicia nivelul de siguranță.”
